



The Gobi's Great Wall

Using satellite images to ¹**zero in on** parts of Mongolia's Gobi desert, ²**anthropologists** located ³**hitherto** unknown ⁴**remnants** of the Great Wall of China. The parts of the wall, known ⁵**collectively** as the Wall of Genghis Kahn, stand up to 2.75 meters in places. Some stretches ⁶**are made up of** ⁷**rudimentary** mud blocks, while other sections ⁸**are comprised of** ⁹**quarried** volcanic rock. Historians believe the wall had once stretched for vast distances, but had ¹⁰**eroded** over the centuries.

Ancient Mongolian records say that the wall was built by Genghis Kahn's son, Ogedai, to ¹¹**confine** wild herds of gazelle on his land. ¹² However, the hostile Gobi desert would not have been able to support gazelle, ¹³**casting doubt on** this claim. Chinese researchers have ¹⁴**conjectured** that the wall was erected by the Han ¹⁵**dynasty** in about 115 B.C., but radiocarbon dating of ¹⁶**fragments** extracted from the wall show it was built between 1040 to 1160 A.D. This suggests that the ¹⁷ wall was erected during the Western Xia dynasty, a time of ¹⁸**warfare**, to ¹⁹**repel** Mongol ²⁰**tribes**, who were making ²¹**forays** into the south.

Mongolians would prefer to ²²**hang on to** the name "the Wall of Genghis Kahn," since conceding that it was once part of the Great Wall would be ²³**tantamount** to admitting the region was once held by ²⁴ China, an idea they ²⁵**chafe at**.

注 4.9 gazelle : ガゼル。鹿のような動物。

ゴビ砂漠の巨大な壁

モンゴルのゴビ砂漠に注目するために衛星画像を使うことで、文化人類学者たちはこれまで知られていなかった中国の万里の長城の遺跡を見つけた。壁のその部分はまとめてチンギス・ハンの壁として知られており、場所によって高さは2.75メートルに達する。原始的な泥のブロックを使った区間がある一方で、切り出された火山岩でできている区間もある。その壁はかつて広大な距離に及んだがその後数世紀を経るうちに浸食されたと歴史研究者たちは信じている。

古代モンゴルの記録によると、その壁はチンギス・ハンの息子オゴデイが領土に野生のガゼルの群れを閉じ込めるために建てたものだという。しかしゴビ砂漠の厳しい環境ではガゼルは生息できなかつただろうから、この主張には疑問がある。中国人の研究者たちは、壁は漢王朝が紀元前115年ごろに建てたと推測してきたが、壁から採取したかけらの放射性炭素年代測定では1040年から1160年の間に建てられたという結果が出ている。これは、壁は西夏王朝期、つまり争いの絶えない時代に南に侵略していったモンゴル部族を撃退するために建てられたことを示唆する。

モンゴル人としては「チンギス・ハンの壁」の名称に執着があるようだ。その壁がかつて万里の長城の一部であったと認めることはその地方をかつて中国が征服していたこと、すなわちモンゴル人にとってしゃくにさわる意見を認めることに等しいからである。

1 ☑ zero in on ~	▶ focus on, zoom in on, center on ~に(カメラなどの)焦点を合わせる, ~に集中する
2 ☑ anthropologist [ˌæntʁɒp(ɔː)lədʒɪst]	国 (文化)人類学者 番 anthropology 業 anthropological
3 ☑ hitherto [hɪðətəʊː]	▶ formerly, previously, so far, to date 国 従来, これまで(のところで) 国 hereafter, henceforth (これ以降)
4 ☑ remnant [rɛmˈnænt]	▶ remains, relic 国 遺跡, 残存物
5 ☑ collectively [kəˈlektɪvli]	国 ひとまとめにして, 集合的に
6 ☑ rudimentary [rʊːdɪmɛntəri]	▶ primitive, simple, crude, basic 国 原始的な, 初歩的な
7 ☑ be comprised of ~	▶ consist of, be composed of, be made up of ~でできている, ~から成る
8 ☑ quarry [kwɔː(ɪ)rɪ]	▶ carve, cut 国 (石)を切り出す
9 ☑ erode [ɪˈrəʊd]	▶ corrode, be eaten away, wear away 国 浸食される 番 erosion (浸食)
10 ☑ confine [kənfaɪn]	▶ enclose, impound, imprison 国 を閉じ込める 番 confinement
11 ☑ cast doubt on [upon] ~	▶ throw [shed] doubt on [upon], question, impeach ~に疑問を投げかける

<p>12 ☑ conjecture [kandʒektʃə]</p>	<p>▶ guess, presume, surmise, infer ㊦ を推測する, を推量する ㊧ 推測, 推量</p>
<p>13 ☑ dynasty [daɪnəsti]</p>	<p>▶ reign, regime, rule, empire, sovereignty ㊦ 王朝</p>
<p>14 ☑ fragment [fræɡmənt]</p>	<p>▶ piece, fraction ㊦ 断片, かけら ㊧ fragmentary (断片の, 断片的な)</p>
<p>15 ☑ warfare [wɔːrfear]</p>	<p>▶ war, hostilities ㊦ 戦争, 交戦状態</p>
<p>16 ☑ repel [riˈpeɪl]</p>	<p>▶ repulse, drive away, fight off ㊦ を追い払う, を撃退する</p>
<p>17 ☑ tribe [traɪb]</p>	<p>▶ clan ㊦ 部族 ㊧ tribesman (部族の一員) ㊨ tribal (部族の)</p>
<p>18 ☑ foray [fɔː(ɪ)reɪ]</p>	<p>▶ invasion, raid, incursion ㊦ 侵略, 急襲 ㊧ 侵略する ● make a foray (急襲する)</p>
<p>19 ☑ hang on to ~</p>	<p>▶ cling to, hold on to ~を持ち続ける, ~にしがみつく</p>
<p>20 ☑ tantamount [tæntəˈmaʊnt]</p>	<p>▶ equal, equivalent, commensurate, comparable ㊦ (<~と)同等の, 等しい(to)</p>
<p>21 ☑ chafe at ~</p>	<p>▶ be annoyed [incensed, irritated] at ~にいら立つ</p>